



지진, 액상화  
Earthquake, Liquefaction



토사 재해  
Landslide

재해에 대비하여 생명을 지키고 삶을 이어가기 위하여

# 名古屋

## ハザードマップ 防災ガイドブック

해저드맵 방재 가이드북

「한국어」  
「보존판」



지진해일(쓰나미),  
폭풍해일  
Tsunami, Storm surge



홍수, 내수 범람  
Flood, Inland flood

# 방재 가이드북

## 1 재해가 발생했을 때 자주 사용하는 말

한자	로마자	English	한국어	한자	로마자	English	한국어
しぜんさいがい 自然災害	Shizen Saigai	Natural Disaster	자연재해	ちゅういほう 注意報	Chūihō	Advisory	주의보
じしん 地震	Jishin	Earthquake	지진	けいほう 警報	Keihō	Warning	경보
つなみ 津波	Tsunami	Tsunami	지진해일 (쓰나미)	とくべつけいほう 特別警報	Tokubetsukeihō	Emergency Warning	특별 경보
たいふう 台風	Taifū	Typhoon	태풍	きんきゅうじしんそくほう 緊急地震速報	Kinkyū Jishin Sokuhō	Earthquake Early Warning	긴급 지진 속보
あめ 雨	Ame	Rain	비	ひなん しじ 避難指示	Hinan Shiji	Evacuation Instruction	피난 지시
ごう 豪雨	Gōu	Heavy Rain	호우	きんきゅうひなん 緊急避難	Kinkyū Hinan	Emergency Evacuation	긴급 피난
ひがいそうてい 被害想定	Higai Sōtei	Estimated Damage	피해 예상	ひなんじよ 避難所	Hinanjo	Shelter	대피소

## 2 정보 수집

지진, 태풍, 호우가 발생했을 때는 텔레비전이나 라디오, 홈페이지에서 정보를 확인하세요.

나고야 국제 센터(NIC) Nagoya International Center	전화 서비스	나고야 해저드맵 방재 가이드북
<p><b>NIC 공식 홈페이지</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>외국어로 문의할 수 있습니다. Tel: 052-581-0100</li> <li>→ 영어, 중국어, 한글, 스페인어, 포르투갈어, 필리핀어, 쉬운 일본어</li> <li>피난 정보를 외국어로 확인할 수 있습니다.</li> </ul>	<p>방재 스피커의 말을 전화로 들을 수 있습니다.</p>  <p>避難指示が発令されました 피난 지시가 내려졌습니다.</p> <p>경계 레벨 4 대피 지시</p> <p>일본어 : 0180-995-926 영 어 : 052-957-9260 중국어 : 052-957-9261 한국어 : 052-957-9262</p>	<p>위험한 곳, 피난 장소(대피하는 곳)를 알 수 있는 지도입니다.</p>   <p>Nagoya Hazardmap Bosai Guidebook</p>
<p><b>NIC 피난 정보</b></p>  <p>NIC Evacuation Information</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Facebook에서도 정보를 확인할 수 있습니다.</li> </ul>	<p><b>Safety Tips</b></p> <p>재해가 발생했을 때 긴급 정보를 일본어가 아닌 다른 언어로 확인할 수 있습니다. 영어, 중국어, 한글, 스페인어, 포르투갈어 등 14개 언어</p>   	<p><b>나고야시 방재 앱</b></p> <p>위의 맵을 스마트폰으로 볼 수 있습니다. 영어, 중국어도 확인할 수 있습니다. 무료로 다운로드할 수 있습니다.</p>    

### 3 지진

일본은 지진이 많은 나라입니다. 지진이 일어나면 어떻게 해야 하는지, 지진에 필요한 준비를 알아두세요.



#### 흔들리면 바로 지진 시 행동 요령 따라 하기!

지진이 발생하면 바로 3가지 행동(지진 시 행동 요령)을 해주세요.

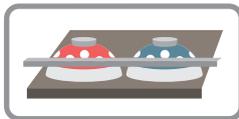


#### 집 안

침실에는 되도록 커다란 가구를 놓지 않습니다.



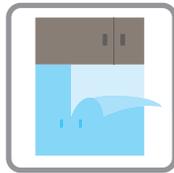
병창고가 쓰러지지 않도록 고정한다.



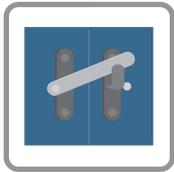
식기가 떨어지지 않도록 한다.

집 안의 텔레비전이나 가구가 쓰러지지 않도록 합니다. 물건이 떨어지지 않도록 합니다.

커다란 가구가 쓰러지지 않도록 벽이나 천장에 고정한다.



유리가 깨지지 않도록 '비산 방지 필름'을 붙인다.

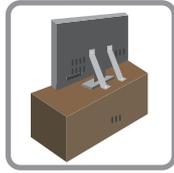


문이 열려 내용물이 쏟아지지 않도록 문에 잠금쇠를 단다.



천장에 매달린 조명은 체인으로 고정한다.

손전등과 같은 물품은 손이 닿는 곳에 보관한다.



텔레비전이 쓰러지지 않도록 벨트나 내진 매트로 고정한다.



#### 긴급 지진 속보

지진이 발생하기 조금 전에 텔레비전이나 문자메시지 등으로 '지진이 발생합니다'라는 알림을 내보냅니다. 이 알림을 확인하면 책상 밑에 숨는 등, 몸과 머리를 보호해 주세요.

## 4 풍수해

강한 바람이나 비 등으로 발생하는 재해를 말합니다. 6월부터 10월까지는 비가 많이 내립니다. 태풍도 많이 옵니다. 짧은 시간에 많은 비가 내립니다. 비나 바람이 강할 때 어떻게 해야 하는지, 태풍이나 호우에 필요한 준비를 알아두세요.

- 태풍이 언제 오는지, 비나 바람이 언제 강해지는지 텔레비전이나 라디오로 뉴스를 확인해 주세요.

많은 비가 내렸을 때는 기상청 홈페이지를 확인합니다.  
영어나 중국어 등으로 Kikikuru (위험도 분포)를 확인할 수 있습니다.  
얼마나 위험한지 알 수 있습니다.

언제 사용하나요?	어디를 보나요?	무엇을 보나요?
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 경보가 발령되었을 때</li> <li>• 강한 비가 내리기 시작했을 때</li> </ul>  <p>Kikikuru </p>	<p><b>홍수</b> Kikikuru (위험도 분포)</p>  <p><b>침수</b> Kikikuru (위험도 분포)</p>  <p><b>토사</b> Kikikuru (위험도 분포)</p> 	<p><b>경계(빨강):</b> 노인과 어린이, 대피에 시간이 걸리는 사람은 바로 대피한다.</p> <p><b>위험(보라):</b> 모두 대피한다.</p> <p><b>재해 급박(검정):</b> 생명을 지킨다.</p> <p><b>보라색이 떴어! 빨리 대피하자!</b></p> 

- 바로 대피해야 하는지 텔레비전이나 라디오로 뉴스를 확인해 주세요.

[피난 정보]

<b>고령자 등의 대피</b>	'재해가 발생하므로 대피를 준비하세요.' 라는 알림입니다. 노인과 어린이, 대피에 시간이 걸리는 사람은 대피해 주세요.
<b>피난 지시</b>	'대형 재해로 매우 위험합니다. 바로 대피하세요.' 라는 알림입니다. 모두 안전한 장소로 바로 대피해 주세요.
<b>긴급 안전 확보</b>	'가까운 곳에서 재해가 발생했습니다.' 라는 알림입니다. 목숨을 보호해 주세요. 당신의 집이나 가까운 건물의 높은 층으로 대피해 주세요. 밖으로 나가는 게 위험할 때는 집 안에서 대기해 주세요.

- 강한 바람에 물건이 날아갈 수 있습니다. 집 밖을 정리하세요. 중요 물품은 높은 곳에 두세요.

## 5 대피할 때 주의해 주세요.

- 집에 있는 것이 위험할 때는 공원이나 높은 건물과 같이 안전한 장소로 대피해 주세요.
- 차에 타지 말고 걸어서 이동해 주세요.
- 대피소는 누구나 이용할 수 있습니다. 음식이나 식수를 받거나, 정보를 알 수 있습니다.
- 대피소는 초등학교나 중학교 등입니다. 집과 가까운 지정 긴급 피난 장소나 지정 대피소가 어디에 있는지 알아두세요. 어느 피난 장소로 갈지 가족과 미리 정해주세요.

	지정 긴급 피난 장소		지정 대피소
	<p>생명을 지키기 위해 가장 먼저 재해의 위험에서 대피하는 곳</p> <p>[피난 장소(대피하는 곳)를 알리는 간판]</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">    </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 지진이나 화재가 발생했을 때는 넓은 장소</li> <li>• 쓰나미나 홍수 등이 발생할 때는 고지대(학교 옥상이나 높은 건물)</li> </ul>		<p>지진이나 쓰나미, 홍수와 같은 위험은 사라졌으나, 집이 무너져서 돌아갈 수 없게 되었을 때 잠시 생활하는 곳</p> 



## 안전하게 대피하기 위해 할 일

### ▶ 집 밖에서는

- 피부를 가린다.
- 비가 내릴 때는 우비를 입는다.
- 목이 긴 신발은 피한다.

### ▶ 집 안에서는

- 차단기를 내린다.
- 가스와 수도를 잠근다.

### ▶ 다 함께 대피

- 가까이에 있는 사람과 함께 대피한다.



## 6 음식과 물을 준비해 주세요.

재해가 발생하면 전기나 가스, 수도의 공급이 중단될 수 있습니다. 전철이나 버스도 운영을 중지합니다.

일주일의 물건을 사지 않아도 생활할 수 있도록 음식과 물을 집에 준비해두세요.

그중 3일분은 대피할 때 가지고 갈 수 있도록 가방(배낭)에 넣어둡니다.



### 휴대 항상 지니고 다니는 물품

언제 재해가 발생할지 모릅니다. 외출한 곳에서 재해가 발생했을 때 필요한 물품입니다. 언제나 지니고 있는 것이 중요합니다.

### 소지 대피 시 가져가는 물품

대피할 때 필요한 물품을 가족과 함께 정해둡니다. 예를 들어 여권이나 매일 먹는 약 등이 있습니다. 음식과 음료는 3일분을 준비합니다.



### 비축 항상 준비해 두는 물품

전기나 수도, 가스의 공급이 중단될 수 있습니다. 음식과 음료는 7일분을 준비합니다.



## 기본 품목

항목		휴대	소지	비축	비고
필수 음식	음식	○	○	○	바로 먹을 수 있는 것(빵이나 쿠키)
	음료	○	○	○	
방안	일회용 손난로	○	○		
	따뜻한 겉옷	○	○		
중요 서류	열쇠	○			여권(신분증) 등 중요 물품
	현금	○	○	○	
	휴대전화	○			
	신분증(사본 등)	○	○		
상비약 및 상처 치료 물품	구급 세트	○	○		다쳤을 때 사용하는 것(반창고나 소독용품)
	상비약, 처방 수첩	○	○	○	
	간이 화장실	○	○	○	
	마스크, 소독약	○	○	○	
	물티슈		○	○	
	티슈, 화장지	○	○	○	
	족집게		○	○	
기타	헬멧 등		○		
	방법 물품, 호루라기	○			

항목		휴대	소지	비축	비고
몸에 걸치는 물품	장갑		○		비가 내렸을 때는 우비를 입습니다. 추울 때도 사용합니다.
	헤드라이트, 손전등	○	○	○	
	움직이기 쉬운 옷, 신발		○		
자주 사용하는 물품	우비	○	○		
	라디오	○	○		
	건전지		○	○	
	메모장, 펜	○	○		
	보조배터리	○			
	유성 매직		○		
	수건		○	○	
	비닐봉지	○	○	○	
	비닐시트		○	○	
	소형 나이프류		○		
라이터(성냥)		○			
로프(10m)		○			
박스테이프		○			

'○'는 예시입니다. 가족과 함께 필요한 물품과 수량을 준비하세요.